

DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar Regulām (EK) Nr. 1272/2008 un 1907/2006, kas grozīta ar Komisijas Regulu (ES) 2015/830.



MOL-LUB
Ltd.

Tulkojums latviešu valodā: 23.11.2016.

Oriģināls angļu valodā: 05.10.2016., v:6

1. VIELAS / PRODUKTA IDENTIFIKĀCIJA UN ZINĀS PAR RAŽOTĀJU UN IMPORTĒTĀJU

Produkta nosaukums:

MOL ECOCLEAN-W

Produkta tips / lietošanas ieteikumi:

attaukojošs mazgāšanas līdzeklis

Ražotājs:

MOL-LUB Lubricant – Ražošana, Tirdzniecība, Serviss
H-2931 Almásfüzitő, Fő ut 21., Ungārija
Telefons / Fakss: +36 34 526 330 / +36 34 526 391

Importētājs Latvijā:

OILTEH, SIA “VA Motors”
Bukultu iela 5c, Rīga, LV-1005, tel.: 67383881,
www.oilteh.lv, oilteh@oilteh.lv, vamotors@vamotors.lv

Ārkārtas situācijā zvanīt:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: (+371) 112.
Valsts toksikoloģijas centrs: (+371) 67042468.

2. BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA**2.1 Maisījuma klasifikācija saskaņā ar regulu 1272/2008/EK**

Bīstamības klase un kategorija:

Acu boj. 1

Bīstamības apzīmējums:

H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.

2.2 Etiķetes elementi saskaņā ar regulu 1272/2008/EK

Bīstamas sastāvdaļas:

- Spirts, etoksilēts (C9-11) (CAS numurs: 68439-46-3);
- Kokoalkil metilamonija hlorīds, etoksilēts (CAS numurs: 863679-20-3);
- Alifātiskie spirti galvenokārt lineāri, etoksilēti, alkoksilēti (CAS numurs: 166736-08-9);

GHS piktogramma:



Signālvārds:

Bīstams

Bīstamības apzīmējums:

H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.

Drošības prasību apzīmējumi - Novēršana:

P102 Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.
P280 Lietot acu / sejas aizsardzību.

Drošības prasību apzīmējumi - Atbilde:

P305 + P351 + P338 JA NOKĻUVIS ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes, izņemt kontaktlēcas, ja tādas ir, lai vieglāk skalot acis. Turpināt skalošanu.

P310 Nekavējoties sazināties ar SAINDĒŠANĀS CENTRU vai ārstu.

Drošības prasību apzīmējumi - Iznīcināšana:

P501 Iznīcināt saturu / iepakojumu saskaņā ar valsts noteikumiem.

Citas nepieciešamības attiecībā uz marķējumu:

Taustes bīstamības brīdinājums:

Nav nepieciešams.

Transporta klasifikācija:

skat. 14. nodaļu.

Pēc 648/2004/EC regulas:

Sastāvdaļas: <5% katjonu un nejonu virsmaktīvās vielas

Satur: krāsvielu

Mājas lapa, kur pieejams sastāvdaļu saraksts: www.kenoanyag.mol.hu

2.3 Cita bīstamība:

Produkts nesatur PBT vai vPvB vielas saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 XIII pielikumu.

3. SASTĀVS / INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

Ķīmiskais apraksts: Produkts ir maisījums.

Sastāvdaļas / Bīstamas sastāvdaļas:

Nosaukums	Eir. Savien. numurs	CAS numurs	Bīstamības klases un kategorijas	Bīstamības apzīmējumi	Konc. %(m/m)
Spirts, etoksilēts (C9-11)		68439-46-3	Eye Dam. 1	H318	Max 3.6
Kokoalkil metilamonija hlorīds, etoksilēts		863679-20-3	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1	H302 H315 H318	Max 2.25
Alifātiskie spirti galvenokārt lineāri, etoksilēti, alkoksilēti	polimērs	166736-08-9	Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1	H315 H318	Max 1.0

* ar iedarbības robežvērtību

Pilnu visu H-frāžu atšifrējuma tekstu, bīstamības klases un kategorijas skatīt 16. nodaļā.

4. PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

Pamatinformācija: Nekad neko neliet mutē bezsamaņā esošam cietušajam un neizraisīt vemšanu.

leelpots: Nodrošināt cietušā nogādāšanu svaigā gaisā. Ja nav veselības uzlabojumi, griezties pēc medicīniskās palīdzības.

Nokļuvus uz ādas: Vairākas minūtes mazgāt ādu ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Ja ādas kairinājums attīstās un nepāriet, meklēt medicīnisko palīdzību.

Nokļuvus acīs: Skalojot acis ar lielu daudzumu ūdens 10-15 minūtes. Ja ādas kairinājums attīstās un nepāriet, meklēt medicīnisko palīdzību.

Norīts: **Neizraisīt** vemšanu. Dot dzert lielu daudzumu ūdens. Meklēt medicīnisko palīdzību.

Indikācija, ka nepieciešama neatliekamā medicīniskā palīdzība un īpaša ārstēšanās: Nav nepieciešama.

5. UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

Uguns bīstamība:

Nav uzliesmojošs.

Piemēroti dzēšanas līdzekļi:

Koordinēt ugunsdzēsības pasākumus attiecīgi kā nepieciešams vietai, kurā notiek ugunsgrēks. Putas, ogļskābā gāze, sausais ķīmiskais pulveris.

Nepiemēroti dzēšanas līdzekļi:

Koordinēt ugunsdzēsības pasākumus attiecīgi kā nepieciešams vietai, kurā notiek ugunsgrēks.

Bīstami sadegšanas produkti:

Oglekļa dioksīds.

Īpašs aizsardzības aprīkojums:

Saskaņā ar esošiem ugunsdzēsības noteikumiem. Elpceļu aizsardzība.

Papildu informācija:

Savākt Piesārņoto dzēšanas ūdeni atsevišķi. Tas nedrīkst nokļūt kanalizācijā. Piesārņoto dzēšanas ūdeni utilizēt saskaņā ar likumiem.

6. AVĀRIJAS GADĪJUMĀ VEICAMIE PASĀKUMI

6.1 Individuālie drošības pasākumi: Skatīt 8. sadaļu.

6.2 Vides aizsardzības pasākumi: Novērst šķidrums noplūdes ūdens krātuvēs, kanalizācijā un augsnē. Novērst šķidrums uzliesmošanu. Ja tas noticis, ziņot attiecīgajām iestādēm.

6.3 Savākšanas pasākumi, ja materiāls nonācis:

Augsnē:

Savākt izlieto šķidrumu ar smiltīm, zemi vai citu piemērotu absorbentu. Brīvi esošu šķidrumu savākt pumpējot. Likvidēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Ūdenī:

Ziņot attiecīgajām iestādēm. Likvidēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

6.4 Atsauce uz citām nodaļām:

Individuālie drošības pasākumi: skatīt 8. nodaļu

Atkritumu apstrādes metodes: skatīt 13. nodaļu.

7. LIETOŠANA UN UZGLABĀŠANA

7.1 Lietošana:

Ievērot visus tos noteikumus, ko parasti ievēro lietojot ķīmiskas vielas.

Lietojot produktu nedrīkst ēst, dzert un smēķēt. Izvairīties no produkta izšļakstīšanās.

Izvairīties no kontakta ar ādu un acīm. Izvairīties no tvaiku elpošanas.

Nodrošināt mazgāšanos pēc darba laika un pirms pārtraukumiem.

Ar produktu nosmērēto apģērbu nekavējoties mazgāt ar siltu ūdeni un ziepēm. Nekavējoties satīrīt izlijušo produktu.

7.2 Uzglabāšana:

Sausā, labi vēdinātā telpā cieši noslēgtos oriģinālajos traukos. Noliktavai jāatbilst noteikumiem par normālu darbību ar ķīmiskām vielām.

Sargāt no sala.

Uzglabāšanas temperatūra: max. 5 - 35 °C

8. KAITĪGĀS IEDARBĪBAS IEROBEŽOŠANA / PERSONU AIZSARDZĪBA

Tehniskie kontroles pasākumi: Pietiekama ventilācija.

Iedarbības robežvērtības, kontroles parametri: -

Individuālā aizsardzība:

Elpceļu aizsardzība: Elpošanas aparāts nav nepieciešams.

Roku aizsardzība: Ķīmisku vielu necaurlaidīgi cimdi (EN 374);
Piezīme: Jāievēro ražotāja lietošanas norādījumi.

Acu aizsardzība: Aizsargbrilles.

Ādas aizsardzība: Aizsargapģērbs.

Vides aizsardzības pasākumi: Neizliet kanalizācijā, virszemes ūdeņos un gruntsūdeņos.

9. FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS

Ārējais izskats:

Fizikālstāvoklis:	šķidrums
Krāsa:	dzeltens, pieļaujams neliels dūmakainums
Smarža:	raksturīga

Fizikālstāvokļa izmaiņas:

Sastingšanas temperatūra:	0°C
---------------------------	-----

Citi parametri:

Sprādzienbīstamība:	nav sprādzienbīstams
Blīvums pie 15°C (EN ISO 12185):	1.010 – 1.030 g/cm ³
Šķīdība ūdenī:	šķīst jebkurās proporcijās
pH 20°C:	tipiski- 8

10. STABILITĀTE UN REAGĒTSPĒJA

Reaģētspēja: Bīstama reaģētspēja nav zināma

Stabilitāte: Nesadalās, ja uzglabā un lieto pareizi.

Apstākļi, no kuriem jāizvairās: Nepieļaut sasalšanu.

Bīstami sadalīšanās produkti: Neveidojas bīstami sadalīšanās produkti normālos apstākļos. Bīstami degšanas produkti: skatīt 5 nodaļu.

11. TOKSIKOLOGISKĀ INFORMĀCIJA

Akūta iedarbība: Nav dati par produktu.

Sastāvdaļas:

Spirts, etoksilēts

Norijot:	LD ₅₀ (žurkām)	> 2000 – 5000 mg/kg
----------	---------------------------	---------------------

Saskaroties ar ādu:	LD ₅₀	> 2000 – 5000 mg/kg
---------------------	------------------	---------------------

Ieeļļojot:	LD ₅₀	> 20 mg/l
------------	------------------	-----------

Kokoalkil metilamonija hlorīds, etoksilēts

Norijot:	LD ₅₀ (žurkām)	> 300 – 2000 mg/kg
----------	---------------------------	--------------------

Akūts toksiskums: kairinājums

Ādai: nav kairinošs (pamatojoties uz sastāvdaļām)

Piezīme: ilgstoša un / vai atkārtota saskare var izraisīt kairinājumu, atkarībā no individuālās ādas jutības.

Acīm: kairinošs (pamatojoties uz sastāvdaļām), rada nopietnus acu bojājumus.

Elpceļu vai ādas kairinājums: nav kairinājumu izraisošs (pamatojoties uz sastāvdaļām)

Cita informācija, īpaša iedarbība:

Kancerogēns efekts: nav kancerogēns (pamatojoties ar sastāvdaļām)

Mutagēna iedarbība: nav mutagēns (pamatojoties uz sastāvdaļām)

Ietekme uz reproduktīvo veselību: nebojā reproduktīvo veselību (pamatojoties uz sastāvdaļām)

STOT - atkārtota iedarbība: *Spirts, etoksilēts*: NOEL: 250 mg/kg

12. EKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

Toksiskums: Dati par produktu nav pieejami.

Sastāvdaļas:

Spirts, etoksilēts:

Ūdens organismi:	Zivs LC ₅₀ :	>1-10 mg/l/96 h
	Dafnija EC ₅₀ :	>1-10 mg/l/48 h
	Aļģes EC ₅₀ :	>1-10 mg/l/72 h

Kokoalkil metilamonija hlorīds, etoksilēts:

Ūdens organismi:	Zivs LC ₅₀ :	>10-100 mg/l/96 h
	Dafnija EC ₅₀ :	>1-10 mg/l/48 h
	Aļģes EC ₅₀ :	>1-10 mg/l/72 h

Bionoārdīšanās: *Spirts, etoksilēts* (OECD 301D): > 60 % BOD, 28 dienas
Kokoalkil metilamonija hlorīds, etoksilēts (OECD 301D): > 60 % BOD, 28 dienas

Bioakumulēšanās potenciāls: Dati par produktu nav pieejami.

Mobilitāte: Šķīst ūdenī jebkurās proporcijās.

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti: Nesatur PBT un vPvB vielas.

Ietekme uz vidi: Produkts var būt bīstams ūdens organismiem.

13. ATKRITUMU APSAIMNIEKOŠANA

Produktu atkritumi:

Atkritumi, produkta vai izmantotā eļļa ir jāuzskata par bīstamiem atkritumiem.

EWC kods: 20 01 29*

Mazgāšanas līdzekļi, kas satur bīstamas vielas.

Iznīcināšanai jānotiek saskaņā ar valsts un vietējo likumdošanu.

Iepakojuma iznīcināšana:

Iepakojumi un tara ar produkta pārpalikumiem arī jāuzskata par bīstamiem atkritumiem saskaņā ar valsts un pašvaldības atkritumu iznīcināšanas noteikumiem.

EWC kods: 15 01 10*

Iepakojums, kas satur atlikumus vai kas piesārņots ar bīstamām vielām.

Iznīcināšanai jānotiek saskaņā ar valsts un vietējo likumdošanu.

Ieteicamā atkritumu pārstrādes metode: sadedzināšana

Notekūdeņi:

Notekūdeņu kvalitātei, kas tiek izvadīti dabīgajās ūdens krātuvēs, jāatbilst ES, valsts un pašvaldības likumdošanai.

Jārūpējas par to, lai jebkurā gadījumā, nodrošinātu atbilstību ES, valsts un vietējās pašvaldības likumiem. Visu likumdošanas prasību ievērošana ir katra lietotāja individuāla atbildība.

14. INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU

Sauszemes transports:

Ceļš/ Dzelzceļš

ADR/RID:

Nav klasificēts.

Ūdens transports:

Iekšzemes ūdeņi / jūras transports

ADN/IMDG:

Neattiecas uz produktu.

Gaisa transports:

ICAO / IATA:

Neattiecas uz produktu.

15. NORMATĪVA RAKSTURA INFORMĀCIJA

15.1 Drošības, veselības un vides noteikumi / normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz maisījumu:

Šī drošības datu lapa ir sagatavota saskaņā ar Regulām (EK) Nr. 1272/2008 un 1907/2006, kas grozīta ar Komisijas Regulu (ES) 2015/830.

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums:

nav pieejams

16. CITA INFORMĀCIJA

Šajā drošības datu lapā sniegtā informācija ir balstīta uz produkta ražotāja sniegtajiem datiem publikācijas brīdī, kas uzskatāmi par korektiem, tomēr ne produkta ražotājs, ne tā importētājs, ne piegādātājs negarantē, ka šī informācija ir izsmeļoša un neuzņemas atbildību par sekām, kādas var radīt šīs informācijas izmantošana. Šajā drošības datu lapā sniegtā informācija ir tikai par šo produktu, un ir paredzēta, lai nodrošinātu produkta drošu transportēšanu, apstrādi un izmantošanu. Dotie fizikālie un ķīmiskie parametri apraksta produktu tikai drošības prasībām, un tādēļ to nedrīkst interpretēt kā garantiju kādām konkrētām produkta īpašībām vai kā daļu no produkta specifikācijas, vai jebkāda līguma.

Ražotājs, importētājs vai piegādātājs neuzņemas atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies lietojot produktu tam neparedzētiem mērķiem vai citu nepareizu produkta lietošanu. Produkta lietotāja atbildībā ir ievērot normatīvos noteikumus un ievērot ieteikumus drošai produkta lietošanai.

Paša produkta lietotāja atbildība ir izvērtēt šeit sniegtās ziņas, to piemērotību konkrētajiem produkta lietošanas apstākļiem, un veikt visus nepieciešamos drošības pasākumus, lietojot šo produktu.

Avoti, kas izmantoti sastādot šo Drošības Datu Lapu:

Produkta testu rezultāti.
Produkta sastāvdaļu Drošības Datu Lapas.
Ungārijas un ES bīstamo vielu saraksti.
Attiecīgās Ungārijas regulas un ES direktīvas.

Maisījumu klasifikācija un izmantotās novērtēšanas metodes saskaņā ar regulu 1272/2008/EK (CLP):

Eye Dam. 1 (Acu boj. 1) H318 (aprēķināšanas metode)

Pilns atšifrējums katrai bīstamības klasei, kategorijai un H-frāzei, kas minētas 3. nodaļā:

Acute Tox. 4 Akūts toksiskums, 4. kategorija.
Skin Irrit. 2 Kodīgs/kairinošs ādai, 2. kategorija.
Eye Dam. 1 Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums, 1. kategorija

H302 Kaitīgs, ja norij.
H315 Izraisa ādas kairinājumu.
H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.

Atšifrējumi saīsinājumiem, kas iespējams izmantoti šajā dokumentā:

ADN Eiropas valstu nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem
ADR Eiropas valstu nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu autopārvadājumiem
ATE Akūtās toksicitātes novērtējums
BCF Biokoncentrācijas koeficients
BOD Bioloģiskais skābekļa patēriņš pret ķermeņa svaru
C&L Klasifikācija un marķēšana
CAS Ķīmisko vielu uzskaites serviss
CLP Klasifikācija, marķēšana un iepakošana
CMR Kancerogēns, mutagēns vai toksisks reproduktīvajai veselībai
COD Ķīmiskais skābekļa patēriņš
CSA Ķīmiskās drošības novērtējums
CSR Ķīmiskās drošības ziņojums
DMEL Atvasinātais minimālais ieteikmes līmenis
DNEL Atvasinātais bez ieteikmes līmenis
ECHA Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra
Ec_x Efektīvā koncentrācija x%
Ed_x Efektīvā deva x%
ELINCS Eiropas saraksts reģistrētajām ķīmiskajām vielām
ErC50 EC50 attiecībā uz augšanas ātruma samazināšanos
ES Iedarbības scenārijs
ESIS Eiropas ķīmisko vielu informācijas sistēma
GOS Gaistošie organiskie savienojumi
IARC Starptautiskā vēža izpētes aģentūra
IATA Starptautiskā gaisa transporta asociācija
IMDG Starptautiskās jūras bīstamās kravas
LC_x Letālā koncentrācija x%
LD_x Letālā deva x%
LOAEC Zemākā novērotā negatīvās ietekmes koncentrācija
LOAEL Zemākais novērotais negatīvais ietekmes līmenis
LOEC Zemākā novērotā ietekmes koncentrācija
LOEL Zemākais novērotais ietekmes līmenis

NOEC	Bez efekta novērojuma koncentrācija
NOEL	Bez efekta novērojuma līmenis
NLP	Nav uzskatāmas par polimēriem
NOAEL	Bez negatīva efekta novērojuma līmenis
NQ	Nav nosakāms
OECD	Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija
PBT	Bioakumulatīvi noturīgs un toksisks
PEL	Pieļaujamais ekspozīcijas limits
PNEC	Paredzētā beziedarbības koncentrācija
REACH	Ķīmisko vielu reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana
RID	Noteikumi par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa dzelzceļu
STEL	Īstermiņa ekspozīcijas robežvērtība
SVHC	Vielā, kas rada ļoti lielas bažas
TLV	pieļaujamās vērtības sliekšnis
TWA	Vidēji svērtā vērtība laikā
UVCB	Vielā ar nezināmu vai mainīgu sastāvu, kompleksas reakcijas produkti vai bioloģiski materiāli
vPvB	Ļoti noturīgs un ļoti bioakumulatīvs

OILTEH, SIA „VA Motors”, Bukultu iela 5c, LV-1005, tel. 67383881, vamotors@vamotors.lv, oilteh@oilteh.lv,
www.oilteh.lv

2016.gada 23. novembris

TULKOJUMS ATBILST ORIGINĀLAM